

حكمة العدد

قالوا «إن أفضل طريقة
لتقدير عملك، هي
أن تتخيل حياتك من
دونه».

النقابة



نشرة داخلية تصدرها النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة في الأردن / العدد (٨١) تموز ٢٠١٩

عضو الاتحاد الدولي / جنيف

عضو الاتحاد العربي للنسيج / القاهرة

عضو الاتحاد العام لعمال الأردن

انتخاب اللجان القيادية في الظليل الصناعية



العمال يعانون جراء انكماش اقتصادي وتدني القوى الشرائية واجرت ثابت



النقابة توقع اتفاقية
عمالية وصحية
وثالثة حول الحاضنات

رعاية ملكية مستمرة للعمال

ما تزال بعض الشركات والمصانع الصغيرة في مناطق صناعية مؤهلة يعانون من انتهاك واضح لقانون العمل وشروط الصحة والسلامة المهنية، واماكن سكن العمال، فضلا عن وجود نصوص في قانون العمل يستطيع البعض من خلالها ممارسة انتهاكاتهم لحقوق العمال، الامر الذي يتطلب اعادة النظر في بعض المواد، اذ انه يوجد عشرات العمال الذين يعانون جراء انتهاك الظروف المعيشية والسكانية التي يعيشون فيها.

اننا في نقابة الغزل والنسيج نؤكد ونطالب دوما الشركات والمصانع الالتزام بالاتفاقيات القطاعية التي وقعت بين النقابة والجهات المعنية، وقد جاءت تأكيدات جلالة الملك عبد الله الثاني التي تتضمن أهمية إيلاء قطاع العمل والعمال في الأردن الأولوية القصوى وضرورة التعامل مع هذا القطاع المهم بفاعلية وبشكل يساهم برفع درجة التنسيق بين المؤسسات المعنية حفاظاً على مكانة وصورة الأردن المتميزة، وهو الامر الذي يدفعنا دوماً للامل بان تلتقط الحكومة التأكيدات الملكية وتعمل على تنفيذها.



♦ فتح الله العمراني

رعاية ملكية مستمرة للعمال

عيد العمال العالمي الذي احتفل به الأردن والعالم في الأول من أيار الماضي هو رمز يعبر عن تقدير العالم للعمال، كما ان مؤسساتهم تحتفل بعيد العمال تقديراً لأولئك الذين يتصببون عرقاً في سبيل القيام بواجباتهم، يرفعون شعار يد تعمل ويد تحمل السلاح، كما ان يوم العمال يعتبر محطة مفصلية هامة في حياة الدول لما لهذه الفئة من دور طليعي رائد في نهضة المجتمعات وتطويرها.

ونحن في الاردن وعلى الدوام آمنا بأن العامل عمود فقري فاعل يمتلك ناصية القوة والبناء والتعمير والمحافظة على مقدرات الوطن وحماية مكتسباته، وهو ايضا - اي العامل - مسؤول بصدقة واجبايته وكفاءة عقله على صياغة مجتمع أردني حديث هدفه الذهاب لحياة جديدة عنوانها الاصلاح والدولة الحديثة.

وقد جاء احتفال الاردن بعيد العمال تحت رعاية ملكية، اذ شهد الأردن في عهد جلالته، حزمة إجراءات كان هدفها الرئيس مصلحة المواطن والعمال، وفي هذا الصدد نستذكر جميعاً عمال وحكومة ونقابات الدعوات الملكية المتكررة لتحسين الظروف المعيشية للعمال التي تضمنت زيادة الحد الأدنى للأجور، وتوفير برامج تدريبية متطورة من خلال التدريب المهني، وإحلال العمالة الأردنية المدربة مكان العمالة الوافدة، ووضع خطط وبرامج تدريبية في قطاع الإنشاءات، وكذلك زيادة حجم مظلة العمال المستفيدين من التأمين الصحي هم وعائلاتهم، كما اشتملت اهتمامات جلالته توفير أسباب الرعاية والحماية الاجتماعية والضمان الاجتماعي للعمال، وشمولهم بمبادرة سكن كريم لعيش كريم، وكذلك التوجه نحو إعداد برامج وطنية تدرس احتياجات الأردن وتؤدي إلى إتاحة العديد من فرص العمل التي تتوافق مع متطلبات سوق العمل، وتسلك العامل الأردني بلغة عصرية حديثة وتكسبه مهارات وعناصر نوعية ذات قدرة على التكيف مع التطورات التكنولوجية الحديثة.

كما نستذكر ان جلالة الملك يكرم كل عام كوكبة من العمال، ويؤكد على ضرورة إيلاء الحركة العمالية الاهتمام والرعاية، فكانت التوجيهات الملكية بتعديل قانون العمل ليتلاءم مع المرحلة الاقتصادية المقبلة محافظاً على أركان العملية الإنتاجية (العامل وصاحب العمل)، وخلق توازن فيما بينهما.

ولعبت المرأة الاردنية العاملة دوراً مهماً في عملية التنمية المجتمعية وتركت بصمات واضحة في مسيرة الإصلاح والتحديث، ووقفت إلى جانب الرجل دون أي تفرقة بينهما وتلاشت المفاهيم التي سادت سابقاً، وقالت بأن المرأة جزء معطل في المجتمع فباتت المرأة الأردنية تعمل في مختلف المهن وارتقت في السلم الوظيفي بكل ثقة والتزام، وشاركت في القوى العاملة وحققَت لأسرتها مستوى معيشي أفضل، وقد تحققت الكثير من الانجازات، ونحن كعمال ما زلنا نطمح دوماً للمزيد، اعادة النظر في بعض القوانين المقيدة للحريات النقابية.

العمال يعانون جراء انكماش اقتصادي وتدني القوى الشرائية واجرت ثابت



في ظل تحديات اقتصادية يواجهها الأردن وارتفاع تكاليف المعيشة وعدم كفاءة وكفاية الخدمات العامة وتراجع الطلب الكلي في السوق الأردني وارتفاع معدلات البطالة؛ بات يظهر بشكل يومي تساؤلات حول الأجور، وسبب تدني الاجر، لما لموضوع اجور العمال بشكل عام من اثر في تخفيف الأعباء التي يواجهها المواطنين، والمساهمة في دفع عجلة النمو الاقتصادي من جهة أخرى.

وبعيدا عن تأثير اي رفع للاجر على المستثمرين في المناطق المؤهلة، وبعيدا عن من سيقول ان ذلك سيجعل البعض منهم يغادر البلاد، ويقفل استثماراته، الا اننا قبل ذلك نؤكد انه يمكن التوصل لحلول تعالج تلك الامور، وان الخوف من تأثير رفع الاجر على المستثمرين في المناطق المؤهلة لا يجعلنا نغض النظر عن المطالبة برفع الاجر في قطاعات مختلفة، حيث أن رفع الاجر قد يكون له آثار جوهريّة وهامة على: العمالة، الوظائف في الاقتصاد الرسمي، توزيع الرواتب، الفقر، إنتاجية العمال، التضخم.

أن الحكومة إذا أرادت إعادة النظر في الحد الأدنى للأجور فإن عليها بالدرجة الأولى أن تأخذ ثلاث مسائل رئيسية بعين الاعتبار وهي: حجم أو مدى الزيادة في الحد الأدنى للأجور، والبيئة الاقتصادية، وظروف سوق العمل، وهو الامر الذي اوضحته الكثير من اوراق العمل في هذا الصدد، اذ اوضحت ورقة صادرة عن منتدى الاستراتيجيات الأردني بأن نسبة الحد الأدنى للأجور الشهرية إلى متوسط الأجور الشهرية في الأردن تعادل ٤,٤٤ ٪، وهذه النسبة قريبة من المعدل العالمي والذي يعادل ٨,٤٠ ٪، وهي في الأردن أعلى من دول مثل كندا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية، وفي سياق متصل، قال منتدى الاستراتيجيات الأردني بأنه وبناءً على التقرير السنوي لمؤسسة الضمان الاجتماعي للعام ٢٠١٧، فإن

متكررة بشكل سريع ويجب أن يكون مستوى التعديل عليها ضمن المعقول والمعتدل، منوها ان المعايير التي يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار عند تعديل الحد الأدنى للأجور هي: تكاليف المعيشة، سلم الرواتب ومستواها المعمول به حالياً، الوضع الاقتصادي، إنتاجية الموظفين، مستوى التوظيف ومستويات البطالة، تنافسية الاقتصاد، الملاءة المالية للشركات ضمن الاقتصاد.

وتعتقد جهات رصد مختلفة بأنه إذا تم زيادة الحد الأدنى للأجور (والزيادة النسبية التي ستترتب عليها في سلم الرواتب)؛ فإن ذلك سيؤدي لتشجيع المزيد من الشباب العاطلين عن العمل للانخراط بسوق العمل وذلك نظراً للصعوبات التي يواجهونها بسبب عدم كفاية دخولهم لتغطية التكاليف التي تترتب عليهم بالعادة عند التحاقهم بسوق العمل (مثل: تكاليف المواصلات). وفي ذات السياق، تظهر التجارب العالمية بأن الزيادة في الحد الأدنى للأجور تساهم في زيادة الطلب الكلي في السوق المحلي نتيجةً لزيادة الملتحقين في سوق العمل.

متوسط الراتب الشهري لجميع المشتركين في مؤسسة الضمان الاجتماعي يعادل ٥٤٥ ديناراً شهرياً، ومتوسط الراتب الشهري يعادل ٤٥٠ ديناراً شهرياً، كذلك، فقد أوضحت الورقة الصادرة عن المنتدى أن هنالك نحو ٦٠ الف موظف وعامل في الأردن مسجلين في مؤسسة الضمان الاجتماعي يتقاضون رواتب أقل من الحد الأدنى للأجور، ويشير منتدى الاستراتيجيات إلى أنه إذا ما تمت زيادة الحد الأدنى للأجور من ٢٢٠ إلى ٢٥٠ ديناراً فإن عدد الموظفين العاملين في الأردن الذين سوف يتأثرون بهذا القرار سوف يكون نحو ٨٤٧٠٠ موظف، بالإضافة لذلك فإن زيادة الحد الأدنى للأجور من ٢٢٠ إلى ٢٥٠ دينار من المتوقع أن يؤدي إلى زيادة "نسبية" في أجور أولئك الذين يتقاضون أعلى من الحد الأدنى للأجور، والذين يتقاضون أقل منه.

ويرى منتدى الاستراتيجيات أنه من الطبيعي أن يتم تعديل الحد الأدنى للأجور من فترة إلى أخرى لمراعاة التغيرات في تكلفة المعيشة، مع ذلك، فإن هذه التعديلات على الحد الأدنى للأجور يجب أن لا تكون

●..... الملك يكرم عاملات وعمال بمناسبة عيد العمال ويرعى احتفالا مركزيا



رعى جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين الاحتفال الذي اقيم بمناسبة عيد العمال الذي صادف في الاول من ايار الماضي، وقد أحيا الأردنيين والأردنيات بشتى ميادين العمل مناسبة يوم العمال، وخلال احتفال حضره نحو ٢ آلاف مواطن من بينهم عمال وموظفين، أقامته أمانة عمان بهذه المناسبة، قال جلالتة "إخواني وأخواتي العمال، الله يعطيكم العافية، وأنا كثير فخور أن أكون بينكم اليوم لأنكم نموذج للعطاء والإنجاز والتميز، الله يبارك فيكم وبسواعدكم (...). الأردنيين معروفين بإخلاصهم في العمل، وأنتم عنوان العطاء وبناء الوطن، وبهمتكم الأردن دائما بخير، وكل عام وأنتم بألف خير».

وكرم جلالته الملك، مجموعة من

عسكريا قدمته موسيقات القوات المسلحة الأردنية - الجيش العربي، تبعه استعراض لفريق المشاة الصامتة من مجموعة حرس الشرف، كما تضمن فقررة غنائية للمطرب عمر العبدالات، تغنت بالوطن وجلالة الملك، وعرض من الفلكلور الأردني قدمته فرقة أمانة عمان الكبرى للفنون الشعبية.

العاملين في القطاعين العام والخاص من مختلف محافظات المملكة، الذين يشكلون نماذج متميزة في العزيمة والإرادة والعمل والإنجاز، كما تضمن الاحتفال الذي شاركت فيه نقابة العاملين في الغزل والنسيج واللبسة وتم فيه تكريم الزميلة رابعة عبيدات من الهيئة العامة للنقابة، وتضمن الاحتفال استعراضا

وزير العمل يلتقي المكتب التنفيذي لاتحاد العمال



أطراف الإنتاج الثلاثة (حكومة وأصحاب عمل وعمال)، مذكرا انه بالتنسيق مع النقابات المعنية استطاعت الوزارة ان تحل النزاعات العمالية من خلال توقيع ٢٨ عقد عمل جماعيا استفاد منها اكثر من ٦٨٢٩٦ الف عامل وحقت هذه الاتفاقيات مكاسب مالية تقدر قيمتها بنحو ٧٦ مليون دينار.

وشدد الزميل العمراني خلال اللقاء ان النقابات العمالية ومنها نقابة الغزل والنسيج

شارك رئيس نقابة الغزل والنسيج واللبسة الزميل فتح الله العمراني في اللقاء الذي جمع وزير العمل نضال البطاينة برئيس اتحاد نقابات العمال واطراف المكتب التنفيذي للاتحاد، وفي اللقاء الذي كان ايجابيا ومنفتحا اكد الوزير ان الوزارة تدرك أهمية النقابات العمالية ودورها الكبير في دعم وتوفير بيئة عمل لائقة وأمنة لعمال المملكة، وتحسين الظروف المعيشية لهم، وتوفير البرامج التدريبية المتطورة ضمن الأطر القانونية.

وقال أن الحكومة معنية بتلبية مطالب العمال مع الأخذ بعين الاعتبار الصالح العام وديمومة عمل المؤسسات، منوها ان الوزارة تقف على مسافة واحدة من

من تفاقم مشكلة البطالة، ويجاد عمل لائق للعمال من حيث الأجور والتأمينات العمالية وبيئة العمل المناسبة، والتركيز على التنسيق الدائم بين الوزارة واصحاب العمل والعمال بشكل دوري.

تبذل قصارى جهدها لتوفير الحياة الكريمة والحاجات الاساسية للعمال، ومن بينها ايجاد بيئة عمل جيدة وتأمين صحي، وأمن واستقرار وظيفي للحد

العمراني يشارك في مؤتمر حول اللاجئين في مصر

شارك رئيس النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة الزميل فتح الله العمراني في المؤتمر الختامي لمشروع «من اللاجئين الى اللاجئين، نحو مزيد من الاعتماد على الذات وتكيف مجتمعات اللاجئين»، الذي عقد في القاهرة.

وقدم العمراني في المؤتمر ورقة عمل حول اللاجئين في الاردن والدور الذي لعبته الحكومة ومنظمات المجتمع المدني لجهة استيعابهم، واستعرض كل الطرق التي اتبعتها الحكومة سواء من خلال تامين فرص عمل لهم، ودمجهم بالمجتمع، ورعايتهم صحيا وانسانيا واجتماعيا.

وعرض رئيس النقابة خلال ورشة العمل اليات تمكين اللاجئين السوريين الذي بلغ عددهم ما يقرب من مليون و٣٠٠ الف لاجئ سوري، كما تم عرض الطرق التي تم التعامل معها لتمكين اللاجئين، فيما عرض الجانب المصري الجانب الذي اتبعته منظمات المجتمع المحلي لذلك والمشاريع التي تمت لتمكينهم، وقام فريق العمل بتنظيم اثنين من الحلقات السوريين.

النقابة تلتقي عمال سوريين في الحسنة الصناعية



عقدت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة اجتماع للعمال السوريين في مدينة الحسنة الصناعية، حيث جرى في الاجتماع التركيز على حقوق العمال اثناء العمل واهمية التواصل مع النقابة في حال حصول اي تطاول على تلك الحقوق.

وشددت النقابة خلال الاجتماع على ضرورة ان يعرف العمال الواجبات الملقاة على كاهلهم وطرق الوقاية

والصحة والسلامة المهنية التي يتوجب التعامل معها في الشركات التي يعملون بها، منوهين ان النقابة بيتهم الثاني ويتوجب اطلاع النقابة على اي تطور في العمل.

تتقدم النقابة العاملة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة

بخالص التهئة والتبريك

لجميع العمال في مواقعهم بمناسبة عيد الفطر السعيد، وكذلك يوم العمال العالمي الذي صادف في الاول من ايار الماضي، ويتمنون للجميع ايام سعيدة مفعمة بالافراح.

وكل عام والجميع بالف خير.

النقابة توقع اتفاقية عمالية وصحية وثالثة حول الحاضنات



وقعت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج واللبسة ٣ اتفاقيات مع شركة البعد الثلاثي ومعجزة العصر، الاولى صحية والثانية عادية، واخرى تشمل تأمين حاضنات للامهات العاملات.

وتضمنت الاتفاقية بنود تتضمن تعزيز الحقوق العمالية بما يضمن مواكبة الظروف الاقتصادية التي يمرون بها وبما يخدم مصلحة العمل والانتاج، وجاءت وفق احكام قانون العمل الاردني رقم ٨ لسنة ١٩٩٦.

وقال رئيس النقابة الزميل فتح الله العمراني ان توقيع الاتفاقيات جاءت نتيجة الحوار القائم بين الجانبين بفضل الجهود المشتركة التي قامت بها النقابة وفي اطار توطيد وتكريس العلاقات بين النقابة وادارة تلك الشركات.



ونصت على الالتزام بدفع الأجور، استناداً الى الاتفاقيات الموقعة بين النقابة وممثلي أصحاب العمل ووزارة العمل والصادرة بالجريدة الرسمية، وتوفير الرعاية الصحية لكافة العمال وفق الخطوات التالية: توفير عيادة طبية يعمل بها طبيب عام متفرغ مع (ممرض/ممرضة) معتمدين من قبل وزارة العمل، وان يقوم الطبيب بتحويل المراجع إلى طبيب خاص في الحالات الطارئة وإعطائه العلاج المناسب وذلك على نفقة الشركة، وان توفر الشركة الطعام والمياه والسكن بشكل مناسب للعمال الوافدين بحيث تكون مطابقة لمعايير وزارة الصحة الصادرة بالجريدة الرسمية بتاريخ ٢٠١٣/٧/١، وان لا تحسم الشركة

الغزل والنسيج تقديم الخدمات الطبية للعاملين لدى الفريق الأول، وذلك كما يلي: إجراء الفحص الدوري للعاملين وفق أحكام نظام العناية الطبية رقم ٤٢/ لسنة ١٩٩٨ والتعليمات الصادرة بموجبه وذلك حسب الحد الأدنى لأسعار وأجور وزارة الصحة، وإعلام الفريق الأول خطياً بأي أمراض مهنية أو مشتبه بها، وتقديم الخدمة الطبية الأولية والفحص السريري للعاملين وفق نماذج طبية معتمدة لهذه الغاية وفي موقع العيادة في المصنع، وإصدار التقارير الطبية الخاصة بمنح العامل الإجازة المرضية وفق أحكام المادة (٦٥) من قانون العمل باعتبارها الجهة المعتمدة لهذه الغاية.

اية قيمة من الراتب خارج لائحة الجزاءات، وانتخاب لجان نقابية تمثل كافة العاملين في المصنع استناداً الى المادة ١١ من الاتفاقية القطاعية الصادرة بالجريدة الرسمية بتاريخ ٢٠١٧/٢/٥، والتعاون مع النقابة في تثقيف العمال عن طريق عقد الدورات والمحاضرات وورش العمل بشكل مستمر، وتفعيل النشاطات السنوية والاحتفال بالأعياد الدينية والرسمية لكافة الجنسيات واحترام الأديان والعادات والتقاليد.

ووقعت النقابة اتفاقية صحية تم بموجبها الاتفاق على ان تتولى العيادات الطبية العامة لنقابة عمال

●..... انتخاب اللجان القيادية في الظليل الصناعية



اشرفت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة على انتخاب اللجان القيادية في مدينة الظليل الصناعية بحضور الاتحاد الدولي للصناعات ومنظمة العمل الدولية، وشارك في الانتخابات ١٥٩ عضوا انتخبوا ٢٥ عضوا قياديا.



وقال رئيس النقابة الزميل فتح الله العمراني ان الهدف الرئيس من تلك الانتخابات هو تمكين العمال من التواصل بشكل سلس مع ممثليهم سواء في النقابة او في المصانع التي يعملون بها، منوها ان النقابة تعمل على الدوام للتأسيس لمثل تلك الانتخابات بما يضمن تعزيز الحريات النقابية بشكل واضح.

تنشأ لاي سبب من الاسباب، وقد تم انتخاب من بين الـ ٢٥ عضوا قياديا ٩ عضوا يمثلون قيادة لهذا المجلس المنتخب.

يسمعهم ويدافع عن حقوقهم ويعرفهم بمصالحهم المختلفة، مشيرا ان ذلك من شأنه التقليل من المشاكل العمالية التي قد

واضاف العمراني ان النقابة تؤمن بشكل كبير باهمية ان يكون للعمال الوافدين صوت

النقابة تشارك في اعمال مؤتمر اقليمي للصناعات.. وشبكة المرأة تلتقي في بيروت بمشاركة النقابة



شاركت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة في المؤتمر الاقليمي للشرق الاوسط وشمال افريقيا، الذي نظمه الاتحاد الدولي للصناعات في بيروت بعنوان (فلنواصل النضال).

وقد جرى في المؤتمر الاستماع للتطورات التي جرت بين مؤتمرين وابرز التحديات التي تعصف بالقطاعات الانتاجية المختلفة والتي تؤثر على العاملين وعلى سير العمل، كما جرى وضع خطوط عامة والبحث في اليات الخروج من اي مازق تمر به الصناعات المختلفة.

واستعرض الحضور الذين يمثلون مختلف دول الشرق الاوسط وشمال افريقيا الحريات النقابية وابرز التحديات التي تقف امام النقابات في هذا المجال، وسبل النهوض بالعمل النقابي لتمكينه من تقديم الافضل.

الى ذلك شاركت النقابة العامة للعاملين في الغزل والنسيج والالبسة في اجتماع شبكة المرأة الذي عقد في بيروت

واستعرض الحضور في ورشة العمل المعينات التي تقف في طريق عمل المرأة وسبل النهوض بها في كل الجوانب ووضع النقاط التي يتوجب التعامل معها وحلها في المستقبل والاستماع لكل المقترحات التي من شأنها ان تعمل على النهوض بعمل المرأة.

بتنظيم من الاتحاد الدولي للصناعات، وقد تم في الاجتماع الذي مثلت النقابة فيه الزميلة نايفة سليمان الاستماع لكل وجهات النظر التي اثيرت في الاجتماع ومقاربة التجارب العربية بعضها ببعض، ومقارنتها بتجارب دولية، ووضع خطوط عامة وعريضة لحل اي اشكالية قد تظهر وتؤثر على عمل المرأة في المنطقة.

جانب من احتفالات النقابة بعيد العمال



تعمل النقابة من أجل تحقيق حياة أفضل للعمال عن طريق رفع مستوى معيشتهم، ورفع كفاءتهم الإنتاجية، وحماية الحقوق المشروعة للأعضاء، والدفاع عن مصالحهم، ونشر الوعي النقابي بينهم، وثقيفهم، وتحسين المستوى الصحي والاقتصادي للأعضاء بشكل عام. إلى جانب ذلك، تدعم النقابة النهج الديمقراطي، وتحمي الحقوق والحريات النقابية والعامّة، من أجل أردن أفضل. قانون الضمان الاجتماعي.

النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة، هي منظمة دائمة يؤسسها العمال للدفاع عن مصالحهم، وهي جهة تطوعية ديمقراطية مستقلة، تعمل على تطوير المزايا وحماية حقوق أعضائها. وقد تأسست عام ١٩٥٤.

مجلس الصناعات القطاعية

التاليه: الغزل والخياط، الأنسجة والأقمشة، الأقمشة غير المنسوجة، السجاد والموكيت وأغطية الأرضيات النسيجية، المطرقات والأنسجة يدوية الصنع، الأقمشة المحاكة أو الكروشية ومنتجات التريكو، الملابس الجاهزة واكسسوارات الملابس، المنسوجات غير الألبسة: المناشف، ملاءات الأسرة، الستائر، الحقائب المنسوجة، الخيم، منتجات الجلود، الأحذية وأجزاء الأحذية، الحقائب الجلدية.

يعد قطاع الصناعات الجلدية والمحيكات من القطاعات كثيفة العمالة حيث يساعد على توفير الكثير من فرص العمل محليا الأمر الذي يتطلب التعاون بين جميع الأطراف المعنية لرفد هذه الصناعة بالأيدي العاملة المدربة المحلية وإحلالها مكان العمالة الوافدة للاستفادة من امكانيات هذا القطاع في دعم وتطوير البيئة الاجتماعية والاقتصادية لما يوفره من فرص العمل الى جانب دوره كعامل رئيسي في تحريك الانشطة الاقتصادية المحلية.

والجمعيات القطاعية بالإضافة الى ممثلين حكوميين على المستوى الوطني. ويتألف هذا القطاع بشكل أساسي من صناعات الالبسة والمحيكات والمنتجات الجلدية وتأتي أهمية هذا القطاع نظرا لمساهمته الكبيرة في إجمالي الصادرات الوطنية حيث يشكل ٣٩٪ من إجمالي الصادرات الصناعية. يولي الأردن أهمية خاصة لهذا القطاع كأحد القطاعات الصناعية الواعدة التي يمكن ان تعزز صادرات الاردن كون القطاع مركزا للعديد من الاستثمارات الأجنبية، حيث أظهر القطاع نموا ملحوظا في السنوات الأخيرة مستفيدا من المزايا التي وفرتها اتفاقيات التجارة الحرة والحوافز التي تضمنتها هذه الاتفاقيات والتي مكنت المستثمرين من الوصول للعديد من الأسواق العالمية حيث بلغت إجمالي الصادرات لعام ٢٠١٧ حوالي ١,٥ مليون دينار مقارنة مع صادرات ٢٠١٦ والتي بلغت حوالي ١,٣٧ مليون دينار. ويضم القطاع الصناعات الفرعية

تم تشكيل مجلس المهارات القطاعية للصناعات الجلدية والمحيكات تحت قانون مجلس التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني (قانون رقم ٤٦ لسنة ٢٠٠٨) وبإشراف أمانة سر المجلس وبالتعاون مع غرفة صناعة الأردن. حيث قامت منظمة العمل الدولية من خلال «مشروع تطبيق استراتيجية الدول العشرين: شراكة بين الأردن والحكومة الروسية» على دعم تشكيل هذا المجلس.

ومجلس المهارات القطاعية للصناعات الجلدية والمحيكات هو عبارة عن هيئة متعددة الأطراف هدفها تحسين الربط بين احتياجات المهارات في قطاع معين وبين ما يتم تقديمه من قبل مزودي التعليم والتدريب في القطاعين العام والخاص. حيث يساهم المجلس في تشكيل السياسات الخاصة بالتدريب وتطوير المعايير المهنية لمطابقتها مع المؤهلات المطلوبة في سوق العمل. ويضم المجلس ممثلين عن أصحاب العمل والعمال

Ongoing Royal Support to Workers

The occasion of the International Labor Day, which Jordan marks on the first of May every year is a symbol of the world's recognition and appreciation to the role of workers worldwide and for their efforts and achievements. Workers play important role in building and modernizing their societies and countries.

We, in Jordan believe that the worker is the backbone who builds and protects the country and shall continue to work for the benefit of the country moving ahead towards a new era of Reform and Modern State.

Jordan witnessed many achievements during the reign of HM King Abdulla II aimed mainly the interest of the citizen and the worker. In this context, we, workers and union leaders and members all recall various royal

requests to improve the living standards of workers through increase of minimum monthly wage, provision of advanced training programs by Vocational Training Corporation, substitution of local workforce instead of foreign workers, implementation of training plans and programs for construction sector, increase health insurance coverage to workers and their family members, many other initiatives. Furthermore, HM the King called the government to increase social care and social security benefits to the workers, provide them with housing units, and develop strategies and action plans which lead to creation of job opportunities in labor markets. The worker has acquired quality training and modern technological experiences which enable become more effective, efficient and

productive. We further recall the honoring by HM the King of workers every year. The King instructed the government to amend the Labor Law to be compatible with the updates which the country face, and maintain balance between production process pillars; the worker and employer.

The Jordanian woman plays an important role in the development of the society and country. She has become a key part of the reform process. She works in all professions and has assumed all responsibilities. She has achieved better living conditions to her family along side of her partner. We, the workers still look for more achievements and accomplishments and aspire that some union freedoms restricting laws are reconsidered.

The Union participates in regional conference

The General Trade Union of Workers in Textile, Garment, and clothing Industries participated in the regional conference for MENA countries organized in Beirut by the International Industries Federation.

In the conference, many topics and challenges of different production sectors were presented and discussed to look for ways and methods to help workers of different industries. Country representatives in the conference presented updates on country



situations.

Along with the conference sessions, the Union representative, Mrs. Naifeh Suleiman participated in the

Women Network meeting. The participants reviewed challenges for women low contribution in labor market and ways to overcome those challenges.

Need to Know

Number of QIZ small businesses and factories still violate articles of the Labor Law regarding occupational health and safety conditions and workers' dorms. Few articles of the law need to be reviewed to help prevent wrong application of their provisions. Tens of workers do suffer violation of their living and accommodation rights.

We, at the General Trade Union of Workers in Textile, Garment, and clothing Industries (the Union), emphasize and call the businesses and factories to comply with the sectoral agreements signed between the Union and concerned agencies. The assurances of HM King Abdullah II had referred to the importance of Jordanian labor sector which

needs to be given utmost priority and deal with the sector effectively to improve level of coordination between institutions and preserve the bright and distinguished image of the country. Thus, we hope that the Government catches this gesture and initiates its implementation.

The King honors laborers on the Labor Day

HM King Abdulla II patronized the event organized by GAM on the Labor Day. All Jordanian workers had marked the day at all their worksites. The event was attended by more than three thousand workers. HM the King said «Brothers and sisters, I am very proud of you and your achievements. You are the symbol of giving, achievement and excellence. God bless you all. Jordanians are well known of their dedication and commitment at work. You are the title of giving and benevolentness. With your efforts, our Country shall continue to prosper. Happy labor day.»

On this occasion, HM the King had honored a group of workers of the private and public sectors from all over the kingdom to include textile and garment workers.

Our colleague Rabia' Obaidat of the Union was honored. Various musical performances were presented during the event.

Know Your Union

The General Trade Union of Workers in Textile, Garment, and clothing Industries is a permanent independent voluntary democratic organization established in 1954 to defend and protect the workers' rights and develop the benefits of the members.

The Union seeks to achieve better life for workers through improving their living conditions, increasing productivity and efficiency and protecting legitimate rights of members. It raises union awareness and knowledge for workers, and improves economic and health levels of all members in general. In addition, the Union supports the democratic path and protects public and union freedoms and rights for better Jordan.

Congratulations

The General Trade Union of Workers in Textile, Garment, and Apparel Industries congratulates all workers on the occasion of Fitr Eid and the Labor Day which was marked on 1st of May, and wishes all workers happiness and joy.

Happy Eid.

Election of leadership committees at Ad-Dulail Industrial Zone



With the presence of representatives of the International Industries Federation and International Labor Organization (ILO), the General Union for Textile and Garment Sector Workers supervised election of leadership committees at Ad-Dulail Industrial Zone. 159 participating members elected 25 leader members.

The Union President, Fathalla Al-Omrani said that the main objective of election is to enable

workers communicate smoothly with their representatives whether at the Union or their factories. The Union works always to organize such elections to ensure enhancement of union freedoms. He added that the Union believes it is important for migrant workers' voice to be heard and their rights are protected. Such process shall reduce labor disputes that may arise for any reason. Eleven members have been elected out of the 25 leader members for the elected council.

Minister of Labor meets Workers Unions Federation Board

The Textile, Garment and clothing Sector Workers' Union President, Fathallah Al-Omrani participated in the meeting chaired by Exc. Nidal Bataineh, Minister of Labor and attended by members of the executive office of the Federation. It was a fruitful and open meeting in which viewpoints were exchanged. The Minister stressed the importance of the Trade Unions in support and provision of safe and decent work environment for workers, improving their

living standards and offering advanced training programs.

The Minister said that the government is concerned to meet the demands of workers taking into consideration public interest and sustainability of businesses. The Ministry treats all production partners (employers, workers and government) equally, noting that it managed to solve many labor conflicts in coordination with concerned unions. 28 collective agreements were signed. Around 68.3 thousand

workers benefitted from those agreements of 76 million dinar financial benefits.

Al-Omrani stressed that the unions, including the Textile and Garment Union, works hard to avail better life conditions and basic needs to the workers, including better work environment, health insurance and safe and secure job to help reduce employment rate. The Union coordinates regularly with the Ministry and employers for the benefit of workers.